

Č.: 879/2023-3274

Zmluva o výpožičke

Požičiavateľ:

Obec Marcelová

so sídlom: Obecný úrad, 946 32 Marcelová, Námestie slobody 1199,

štátutárny zástupca: Ervin Varga

IČO: 00306550

DIČ: 2021046687

bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, pob. Marcelová

č. účtu: SK83 0200 0000 0000 2272 9142

na strane jednej

Vypožičiavateľ:

Csemadok – Základná organizácia Marcelová

so sídlom: 946 32 Marcelová

IČO: 00177717 110

štátutárny zástupca : Mgr. Csilla Vaskó Gál, nar. , bytom: 946 32 Marcelová,

predseda

na strane druhej

uzatvárajú v zmysle ust. § 659 až 662 Občianskeho zákonníka túto

zmluvu o výpožičke:

Článok I.

Predmet výpožičky

1. Požičiavateľ je vlastníkom nehnuteľností, zapísanej u Okresného úradu, katastrálneho odboru, Komárno pre k. ú. Marcelová na LV č. 2044 ako Kultúrny dom so súp. Č. 1161, na parc. č. 3601/30 (ďalej len „Kultúrny dom“).
2. Vypožičiavateľ ako vnútroorganizačná jednotka právnickej osoby Maďarský spoločenský a kultúrny zväz na Slovensku – CSEMADOK vykonáva činnosť na úseku kultúry.

Článok II.

Účel výpožičky

1. Požičiavateľ vyhlasuje, že dáva do bezplatného užívania vypožičiavateľovi nebytový priestor: miestnosť č. 5 v celkovej podlahovej ploche 67,80 m² na poschodí v budove Kultúrneho domu na účel: administratívne činnosti a klubová činnosť, pričom vypožičiavateľ je oprávnený používať aj sociálne miestnosti, nachádzajúca sa v Kultúrnom dome, spoločné časti a príslušenstva, ako napr. chodba a podobne.
2. Vypožičiavateľ vyhlasuje, že od požičiavateľa preberá do bezplatného užívania nebytový priestor ako je označené v bode 1. tohto článku.

Článok III.

Doba výpožičky a skončenie výpožičky

1. Výpožička sa dojednáva od 01. 03. 2023 na dobu neurčitú.
2. Výpožička pred uplynutím dojednanej doby, ako je uvedené v bode 1. tohto článku môže byť skončená dohodou zmluvných strán, alebo písomnou výpoveďou z oboch strán, bez uvedenia dôvodov s trojmesačnou výpovednou dobou, ktorá začne plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej strane.
3. Vypožičiavateľ je povinný nebytový priestor, ktorý je predmetom výpožičky vrátiť požičiavateľovi a vypratať ho len čo ho nepotrebuje, najneskôr však do konca určenej doby zapožičania, ako je uvedené v bode 1. tohto článku v stave, v akom ho prevzal.
4. Požičiavateľ si vyhradzuje právo požadovať vrátenie, vypratanie nebytového priestoru aj pred skončením určenej doby zapožičania, ak vypožičiavateľ ho neužíva riadne, alebo ak ho užíva v rozpore s účelom, ktorému slúži a to v lehote, určenej v písomnej výzve, ktorú doručí vypožičiavateľovi.
5. Vypožičiavateľ je povinný po skončení výpožičky vrátiť nebytový priestor, ktorý je predmetom výpožičky v stave zodpovedajúcom dojednanému spôsobu užívania, resp. v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.
6. Ak došlo k poškodeniu alebo nadmernému opotrebeniu nebytového priestoru, ktorý je predmetom výpožičky v dôsledku jeho zneužitia, zodpovedá vypožičiavateľ za škody spôsobené osobami, ktorým umožnil k nebytovému priestoru, spoločných častí a príslušenstva prístup.

Článok IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že predmet výpožičky je v stave spôsobilom na riadne užívanie, je bez závad.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že vypožičiavateľ nesmie prenechať nebytový priestor na užívanie inému.
3. Výdavky, spojené s užívaním nebytového priestoru a sociálnych miestností a príslušenstva hradí výlučne vypožičiavateľ.
4. Vypožičiavateľ uzavrie poisťnú zmluvu na hnutelné veci, ktoré umiestni v predmete výpožičky. Za prípadnú stratu, alebo poškodenie, alebo zničenie týchto požičiavateľ nezodpovedá.

5. Vypožičiavateľ sa zaväzuje užívať nebytový priestor, spoločné priestory a príslušenstvo riadne a zabezpečiť ochranu týchto najmä tým, že po skončení užívania požičaných priestorov zabezpečí ich zabezpečenie uzamknutím.
6. Vypožičiavateľ sa zaväzuje oznámiť požičiavateľovi bez zbytočného odkladu potreby opráv, ktoré má vykonať požičiavateľ v predmete výpožičky. Pri porušení tejto povinnosti zodpovedá vypožičiavateľ za škodu tým spôsobenú.
7. Vypožičiavateľ je povinný znášať obmedzenie v užívaní vypožičaného nebytového priestoru v rozsahu potrebnom na vykonanie opráv a udržiavanie nebytového priestoru, ktorý je predmetom výpožičky.
8. Požičiavateľ si vyhradzuje právo vstupu do nebytového priestoru, ktorý je predmetom výpožičky za účelom kontroly, či vypožičiavateľ užíva nebytový priestor riadnym spôsobom.

Článok V.

Záverečné ustanovenia

1. Akékoľvek zmeny a doplnky k tejto zmluve možno vykonať len písomne so súhlasom oboch zmluvných strán vo forme očíslovaných dodatkov k zmluve.
2. Uzavretie zmluvy o výpožičke bolo schválené Obecným zastupiteľstvom v Marcelovej dňa 23. 02. 2023, uznesením č. 26/2023.
3. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva nadobudne platnosť okamihom jej podpisu všetkými účastníkmi tejto zmluvy a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa osobitných predpisov.
4. Táto zmluva bola vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých každý účastník obdrží po jednom.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluve rozumejú a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.

v Marcelovej,

Požičiavateľ:

Obec Marcelová

Ervin Varga, starosta

Vypožičiavateľ:

Csemadok – Základná organizácia
Marcelová

Mgr. Csilla Vaskó Gál, predseda